

# BORSSZEM JANKÓ

KÉT KÉZ.



Ez itt az eleven, aki szerzi.

Ez itt meg a holt, a mely bírja.

## A Jubilansnak.

**G**ENIEK futása röpke, gyors.  
 Ime huszonöt év alatt,  
 A hűmoros, jó kedvű sors  
 Mily nagyra vitte dolgodat.  
 Üres erszénynyel indulál,  
 S im a szerencse rád kacsintott;  
 Oh üdv, a gázsinap beáll,  
 S kapsz — 25 kemény forintot.  
 Oh tragikum, komoly fölötte.  
 A történet mondhatja rád:  
 Im egy színésznő, a ki vagyonát  
 És életét egy szerephez kötötte,  
 És mindent, mindent odaád,  
 Hogy egyet játszó: a **Mamát**.

## Proclamatio Beregszászból.

Haza!  
 Hon!  
 Magyarország!

**D**USGAZDAG téreid áldásos mezején szólal fel hon-  
 szerelmünk fátylaja. Miről van szó? A bankról.  
 Melik bankról? A nemzeti bankról. Hol van a  
 nemzeti bank? Sehoh. Hogy valahol legyen, el kell  
 követnünk mindent. Alólirott hitelintézet kezébe vette  
 a nagy fontosságú kérdést, s azt hiszi, rövid idő alatt  
 meg fogja oldani, mihelyt a kellő lelkesültséggel és  
 pénzmennyiséggel találkozik. Ez utóbbi nem hiányzik  
 a tejjel-mézzel folyó Kánahánban, melyről már a  
 költő is énekl:

Aranykalással ékes rónaság!

Arany — arany! Tehát szó sem lehet róla, hogy  
 a megkivántató alapnak hijával volnánk, még ha a  
 Duna „ezüst szalagját“ ide sem vesszük. Karöltve  
 testvér intézeteinkkel czélt érhetünk. Az apatini hitel-  
 bank már megígérte közreműködését, hasonlóképen  
 sietett a nánás-doroghi még nem létesült, de alapsza-  
 bályában már helybenhagyott takarékpénztár vagy-  
 nának felét rendelkezésünkre bocsátani. Ezekon kívül  
 biztosítva vagyunk a szítás-keresztúri takarékpénztár-egylet  
 erkölcsi támogatásáról, továbbá a korondmelléki kis-  
 birtokosok pénztárának rokonszenvéről, mely körle-  
 velünket küzgyülésileg harsányan megéljenezte. Végül  
 nem mellőzhetjük mint nagy fontosságú ténytet kiemelni,  
 hogy a szilas-balhási takarékpénztár és hitelegylet elvben  
 már hozzánk csatlakozott. Ily közreműködéssel ki

kételkednék abban, hogy a nemzeti magyar bank  
 nemsokára megkezdheti áldásos működését? Nem  
 hiányzik tehát semmi, csak a pénz, a silány, hitvány  
 pénz, a lelkesültség e nyomorult kifejezése.

Föl tehát hazánk derék fiai! Siessetek annyi  
 pénzt összeadni, amennyiből a bank létrejöhet és  
 létre fog jönni. Csak magyar pénzt fogadunk el, a  
 külföldét visszautasítjuk.

Haza!  
 Hon!  
 Magyarország!  
 Hunnia!  
 Pannónia!  
 Kanahán!

Nyúlj szived fenekére és bocsásd rendelkezé-  
 sünkre a megkivántató anyagi eszközöket.

Beregszásztól leszámitoló üdvözléttel

A beregszászi hitelegylet.

## Apró hírek.

☐ **Találós mese.** Mi érzékenyebb a zsidónál? —  
 A homiópatha.

☐ **Desaveu.** Dr. Bakody a magnificus Kovács-  
 nak allopathikus dosisban mérte ki a gorombaságot.

✕ **Hasonlat.** Nagy lepedő, melyen egy bolha  
 ugrol: Csernátoni amikor aprózik.

— **Megjelent** a „Hon“ című baloldali szépiro-  
 dalmi heti lap. Nehogy azonban a politikai program  
 hasonlatossága félreértésekre adjon alkalmat, a politi-  
 kai szépirodalom organumának czime „Ott“-Hon lesz,  
 míg a szépirodalmi politika közlönyét „Itt“-Honnak  
 fogják nevezni. Az egyszerűség kedvéért azonban kívá-  
 natos lenne, ha mindenik lap megtartaná rövid, jel-  
 lemző czimét azon megkülönböztetéssel: A Hon urak  
 számára — A Hon nők számára.

☉ **Az „Otthon“** egyébaránt nem csak névleg lesz  
 baloldali, hanem tetteleg is be fogja váltani programját  
 a szépirodalom mindenik mezején. Így a versek közül  
 főképen a balladát fogja kultiválni; regényeket csak  
 Balzactól fog közölni; hírei csak baleseteket fognak  
 tárgyalni, színi referense csak a balkonra fog járni és  
 csak ballerínákról fog írni; a könyveket Baldácsi  
 fogja bírálni s a polemiákat nem tollal fogják folytatni,  
 hanem baltával. Ha hozzáveszszük, hogy előfizető-  
 kül csak balekokat fognak el, bátran mondhatjuk,  
 hogy azon siker, melyet remélnék, a balsiker t. i., bi-  
 zonyos.

## H A J D A N .



Tomory büszke vezér elhagyva az érseki széket,  
Kincseit és vérét ontja a drága honért.

## M O S T .



Tömöry püspök a többi simorral a vállt vonogatja,  
Ha Ghyczy mond: uraim, koplal a drága haza!

# HONLEÁNYI LEVÉL.

— Záborszky Károly szerkesztő urhoz. —



Uram!

Záborgok.

Háborgok.

Hogyan? Ön szépirodalmi lapot indít, „Otthon“-t alapít és nem gondol rám? Ahol szépről és irodalomról van szó, ott én nem hiányozhatok.

Je suis belle et triste,

Je suis belletriste!

Nemde?

Igen, óh igen!

Vágyom az önök körébe. Ah, ott lángol Porcelláng, ott dall Dalmady, ott hegedül Hegedűs, ott ír Irmei, ott lehel Odry s ott ábrányoz Emil.

S oda én ne lengjek? Oda fogok lengeni!

Igen, óh igen.

Otthonleányi bájüdvözzettel

Lengenádfalvai Kotlik Zirzabella.

## Törvényjavaslat

### a felsőház reformjáról.

#### 1. §.

**M**ITÁN a gyakorlat bebizonyította, hogy a legnépesebb ülésekre sem szoktak háromnál többen megjelenni, alapelvül a quatuor faciunt collegium fogadtatik el. Az elnök és jegyzők nincsenek e számban befoglalva. A portás sem.

#### 2. §.

A felsőház sülyedt tekintélyének emelésére a tagok ősi kaczagányban, karddal, szablyával, dárdával, kelevézzel, csákánnyal, csatacsillaggal s egyéb szellemi fegyverekkel, még pedig lóháton tartoznak megjelenni.

#### 3. §.

Az ifjabb tagok, nehogy szakáll- és bajusztalan külsejük a ház méltóságát csökkentse, álszakállt és álbajuszt fognak ragasztani az ülések alkalmával. Akit a szakáll szónoklat közben zseniroz, ne beszéljen, hanem üljön le, mert föltehető, hogy a ház tekintélye kevesebbet vesz egy szónoklat elhallgatásával, mint veszítene a bajusz levétele által.

#### 4. §.

A ház erkölcsi súlyának növelése céljából minden felsőházi tag 32 latos követ rak zsebébe, hogy fontosságát öregbitse még a fiatal ösöknék is.

#### 5. §.

Az elnöki szék átalakittatik. Új hátát készítenek neki, melynekzirádái faragott saskörömből, kígyóból, gyíkból és egyéb ijesztő állatokból fognak állani. Az asztal megaranyoztatik, a lépcső biborveres takaróval vonatik be. Köpni csak kéket, beszélni csak zöldet szabad.

#### 6. §.

A tagok — ha az eddig felsorolt eszközök sem használnak — hasat fognak eresztetni, mivel bebizonyult, hogy a nagy has Magyarországon sokkal többet nyom, mint a nagy fő. Akiknek sovány avagy nyeszlett avagy nápicz avagy vékonypénzü avagy vékonydongájú testalkata hízásra nem mutatván hajlandóságot, belőlük csakugyan nem akar szalonna lenni: a terem sötétebb helyére ültetendők és kétszerte hosszabb szakállt fognak viselni, mint a hasasok, hogy a közönség azt gondolhassa, miszerint hasuk homoruságát szakálluk zordonsága takarja el.

#### 7. §.

Szónokolni csak oly tagnak engedtetik meg, aki bebizonyítani képes hogy legalább egy gondolattal rendelkezik. Ha valakinek általában véve nincsenek gondolatai, engedélyt nyerhet a szónoklásra idült tuberkulózis esetében, mikor szava úgy sem hallatszanék s eszerint a közönség föltehető, hogy amit nem hall, az mind okos dolog.

#### 8. §.

A felsőházi viták nem tétetnek közzé a hirlapokban.

#### 9. §.

Új portás szerződtetik, kinek pillantása is már megdöbbsentő. Világgyűlölő, komor férfiaknak elsőségi adatik.

#### 10. §.

A felsőház évenként csak egy ülést tart meghívott közönség előtt.

**Éjféli symphonia az orchestrumban.**

— A karmester eljegyzése alkalmából szerezte: Piccolo. —

**Tutti.**

Nosza fiuk, most ez egyszer  
Fűjük, a hogy csak kifér,  
Házasodik a karmester  
Dirigálni rá nem ér.  
Gratulálni, muzsikálni  
Ma illendő tartozás.  
Mert ki szokott dirigálni,  
Őt most dirigálja más.

**Nagy dob.**

Szép a solo, tisztán szóló,  
Figyel rá a publikum,  
De párjával jobb a jó ló;  
Vivant, crescant! Bum, bum, bum!

**Kis dob.**

Be tompa, goromba e dob ma; ropogva  
Hadd pörgjön a kis dob, övé a roham;  
Ki száll a vezérrel szerelmi birokra?  
Victoria, karnagy! Ramdididam!

**Fűvola.**

Hangom szél, de nem kormányoz  
Engem a szél könnyedén;  
Kinek illek ajakához,  
Annak adok hangot én —  
Tútuú! tútuú!  
Egy fűvola szomorú.  
Tútütü! Tútütü!  
Kisérettel gyönyörű.

**Tutti.**

Gyönyörű, gyönyörű,  
Mikor a szerencse hű,  
S a sokféle tempo alatt  
Gixer nincsen, húr nem szakad;  
Ugy lesz aztán gyönyörű!  
Mit mondasz rá, hegedű?

**I- a violina.**

Én környezem a karnagy-trónust,  
Ma is csak én adom a tónust,  
Az én hurom G, D, A, E,  
Ez a családi Abécé.

**II- a violina, (pizzicato.)**

Hogy — hogy — hogy?

**Triangulum**

Miért? Miért?

**Klárínét.**

Bolond bámul, okos ért.  
Nézd a négy hurt. Mi van rajta?  
G, D, A, E, nem egyéb;  
Ember, Asszony, Gyerek, Dajka,  
Ez a hű családi kép.

**Öreg bögő (komolyan.)**

Ugy van, úgy van,  
Szerencsében, búban  
Búban, szerencsében,  
Búnak össze szépen.

**Hegedű.**

De a nóta szegény lenne,  
Ha te, öreg, nem kontráznál.  
Szép a család, legszebb benne  
Ha jó öreg van a háznál.  
Lassura hát ime szóljon a friss,  
Éljen az ipa meg a napa is!

**Réztányér.**

Csinnaderatta! Csinnaderatta!

**Tutti.**

Éljen a szép ara és a ki adta!

**Trombita.**

Trara, Trara, Trara!

**Tutti.**

Éljen a karnagy ur és az ara

**Czimbalom.**

Czini, dini, hogy ha, ezene  
A hegedűvonó kenve,  
Mindjárt szebben szól a zene!

**Tutti (finale.)**

Czimbalom és hegedű,  
Ez ma alkalomszerű;  
Hegedű és czimbalom:  
Magyar a lakodalom.  
A muzsika jó, ha német,  
De ha keressz feleséget,  
A hazához maradj hű:  
Mert hej, a magyar leányka  
Gyönyörű — gyönyörű — gyönyörű!

**Fületlen gombok.**

☐ Ha a szabad lábra helyezett Arnim úgy fog uralkodni a helyzeten, mint a fogoly Arnim: akkor tudok kadenciát Bismarckra.

\*

|| Arnim szenved, Bismarck beteges. Jól csak az ultramontánok érzik magukat.

\*

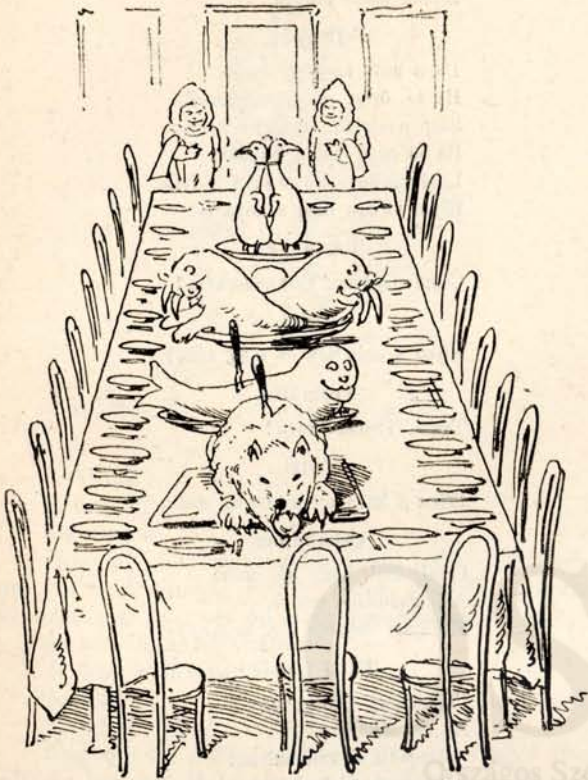
= Krupp — a háboru Luther Mártona.

\*

× A bécsi ballerináknak megtiltották a beszélgetést tánczközben. Már most a röpke teremtések a fügefalevelet a szájukon hordják.

## TRACTAMENTUM ARCTICUM TRIUMPHALE.

— Magyar keletészaki sarkodalom több kikerülhetlen toastban. —



(Fényesen terített asztal. Les pingouins truffés, töltött rozsmár, hideg fóka, kocsonyázott medvebocs etc. A háttérben Jean és Florian eszkimói diszöltözeten várják a vendégeket. Azalatt a mellékteremben prof. Berecz, Hunfalvy assistentiája mellett, magyarázza Kelet népének a Sark hóseit. A bátrabb férfiak megtapogatják, mint annak idején a tátuált bir-mánt, az expeditio tagjait, valjon kiengedtek-e már? A nők csak ujhegygyel érintik a t. ez. látványosságokat s a tiszteletökre hozott karmantyú mögül kaczerkódnak Payerre és Kepesre. Sztupa, mint czerimónia-mester, hesgeti el a tömeget az ünnepelt férfiaktól. Vámbéry a sarokban azon tűnődik, valjon ez a Payer és Kepes nem humbugisták-e? — igazán voltak-e a Sarkvidéken? Wagner gyógyszerész mint jégmasina-tulajdonos tiszteleg előttük, míg Kugler udv. cukrász és Fagylapland budapesti képviselője, Balitzkyvel, a glacé-kéztű nagytrafikánsával, a tisztelgők sorába állván, néman hajtogatják magukat. A hidegkuti, hideghéti, és fagyali községek küldöttsége szívesen fogadtatik. Fázik Rudolf dömsödi gombkötő külön kihallgatásban részesül. A főpolgármester ezek után karon fogva a főváros diszvendégeit, zeneszó mellett az ebédlőbe vezeti, hol a 10 ftos ebédhez neki ülven és a második fogásig bátran even: a sarki jégbe hűtött sompányer megered.)

\* \* \*



lyet itt tapasztalnak, mert ők azt valóban megérdemelték.

Nem tréfa dolog az, kérem alásan, akkora hidegben, távol a szeretett hontól — (Jókai barátságosan int) — távol a kedves családi körtől — (Szegfi az asztal végén meghajtja magát) — távoli a meghitt otthonul — (Záborszky a kaczentislitől föláll és bókol) — tártani ki keblet vésznek viharnak a tudományért. Óh tudomány! Emelem hát poharamat a tudományra és hőseire, vitéz Kepes m. kir. honvéd főorvos és Payer cs. kir. főhadnagy sarkutazó urakra! Éljenek! (Nagy éljen.)

\* \* \*



**Bürgermayer kamermester.** Uraim! Egy férfiú szerénykedik közöttünk, aki bizonyára megérdemli — (Tavaszi pantomimice könyörög, kiméljék meg őt a kitüntetéstől) — hogy második sorban róla emlékezzünk. Legott, hogy hírt vettük Pest fokának, nem vonakodott, ő a bokros foglalkozásu és érdemű férfiú, tekintet nélkül rimánkodó patikájára, nagy hitelnek örvendő családjára, és ment szárazon, vizen és jegen, hogy a főváros nevében elfoglalja a capot. Az isten, ki gondoskodik róla, hogy a tevé ne Novaja Zemlyában s a rozsmár ne Arábiában lakjék, éltesse őt, a mi Sztupa Györgyünket! (Lelkes közintás.)

\* \* \*

**Királyi Pál.** Ékességes gyülekezet, szeretett atyámiai! Ámbátor nem vagyok szónok — (Tudjuk már! Jól van jól!) — ilyen kivételes alkalom eléggé ki fogja menteni önök előtt azt, hogy ritkán hallható szerény szavamat én is főlemelem most ez ünnepélylyes perczen. Uraim! Egy sikerrel állunk szemközt, ami annál feltűnőbb, mert nem a Deákpartnak köszönhetjük. A mi pártunk is a heves szenvedé-



lyek jégtorlaszain át — (Gyulai Pál a kezét dörzsöli) — jutott el azon fokra, melyre, a haladás északi szélességei alatt, sikerült feltűznünk pártunk jelmondását: mindent megkaptunk, amit óhajtottunk. Mennyivel többet kaptunk tehát azon kap-ban, melyre nem is számítottunk. Poharat emelek Magyarország abroszának ezen öregbitésére, a legujabb kapcsolt-részre, vármegyénk Benjaminára, melyet hozzánk kerekített a hódító tudomány. Éljen Cap-Pest! Éljen vendégszerető népe! Viruljanak jégtáblái! Éljenek jégtáblabirái! (Zajos tetszés.)



**Sztupa György.** (Riadó taps. Szónok kitörli szeméből az örömkönyűt.) Rheum gyanánt hat rám önök megtisztelő nyilatkozata. Rekedező érzelmeimet bizalmuk és elismerésük suppositoriuma hozza bő folyásba. — (Prof. Kovács: „Rectum“ habet!) — Midőn a „Borsszem Jankó“ nevezetű hadi gőz-szánon nem csak északi fokról

északi fokra, hanem úgy szólván főkáról fókára léptem, hogy fővárosunk nevében elfoglaljam a 8-ik kerületet, tettem azt azért, hogy honszerző őseink példáját kövessék. Ezen hódításunk után ki merné tagadni, hogy a lehető legmagasabb fokot értük el? Uraim! Az első krumplira, melyet sarkvidéki atyánkfiai természetien fognak, üríték poharat. (Éljen a krumpli!)

**Hunfalvy János.** Élénken emlékezem azon momentumra, midőn az első lengyel forradalom kitörésekor tisztelt tanulóársam Kupicza Jóska e szavakba tört ki: „Bomoljon meg a dolguk azoknak a polyákoknak! Már most megint többet kell magolni egy capitalummal, a világhistóriából!“ (Derűtség.) Ha Kupicza Jóska barátom ma még diák volna, bizonyosan így kiált vala föl: Bomoljon meg a dolga azoknak a nordpolyákoknak! Mit kereskednek az északi sarkon? Már most megint többet kell tanulni



egy capitulummal a geografiából! — De én, uraim, nem csak hogy Kupicza Jóska nem vagyok, de vagyok ismeretes geografus, sőt elnöke a földtani társulatnak és ilyenül kedves kötelességemnek esmérem, tudományunk amplificatorait éltetni (Dörgedelmes tetszedel-m.)

**Csernátóni.** Sokan mondják, hogy igazságtalan voltam „a mi zsidóink“ iránt. Meglehet.

Általam az ilyesmivel nem törődtek. Szívesen ismerem el azonban, hogy „a mi zsidóink“ foglalkoznak az irodalommal is, és van köztük sok poéta. De nem elég az, hogy csak fűzfán fűtyöljenek, hanem kell, hogy a jégen is kopogjanak. Reményilem, „a mi zsidóink“-ban lesz annyi hazafiság, hogy kivándorolnak és a Ferencz-



József-földén benépesítik a jégmezőket.

**Kepes.** Végighallgatván ennyi jeles szónokot, önök méltán követelik, hogy ne csak lássuk, de halljuk is a medvét. A jeges medvét! Ime (meghajtja magát) itt vagyunk. Hármunk közül az elsővel, fájdalom! nem kedveskedhetünk; azt valahol Triestben

mutogatják. De mi annál szívesebben szolgálunk magunkkal. Uraim! Amit az ember legkeservesebben nélkülöz a sarkvidéken, az a nő. Jó reménység fokát a biztató bokának, mely alatt kopog azon magas sark, melyhez hódolva térdre ereszkedünk mindnyájan. Különösen én. A magyar nőkre, uraim! (Zugó éljen.)

**Payer.** Engedjék meg uraim, hogy élve azon körülménnyel, miszerint magyarul nem tudok, hallgatag lelkesedéssel csatlakozzam az előttem szólóhoz. Éljen tehát a magyar kormány, — (Csernátóni: Ohó!) amaz igazi magyar kormány, melynek pártkülönbség nélkül hódolunk! A nők! (Vagy úgy!)

(S a t. Ha nem volt így, nem tehetek róla.)

## Kepes látogatói.



**Lengenádfalvay Kotlik Zirzabella** (belebeg.)  
Kepes édes! Imádottnak sarkfím! Én Zirza vagyok. Im hallgassa meg sarkdanáimat, melyeket önnek el fogok zenegni. (Énekel.)

Messze fön a pólusoknál  
Medvéknél és fókusoknál  
Jégfán ülő mókusoknál  
S fagyos hókus-pókusoknál  
Hol szörnytik a hófuvások:  
Száráz földre bukkánátok.  
Ez, mondátok, legyen Cap-Pest,  
Rajtatok most ezért kap Pest.

**Kepes** (meg van illetőve.)

**Lengenádfalvay Kotlik Zirzabella.** Ime egy másik (Énekel.)

Dr. Kepes, Payer, Weyprecht  
Tapasztaltak hüvös máj-leht.  
Kepes, Weyprecht, Payer Gyula,  
Hóba, jégbe majd befula.  
Payer Gyula, Dr. Kepes  
Megjöttetek, szívem repes.

**Kepes.** Gyönyörű!

**Lengenádfalvay Kotlik Zirzabella.** Im egy harmadik. (Énekel.)

Doctor Kepes  
Ah be kedves  
Egy gyerek,  
Nem Vas, Zala,  
Szülte vala,  
De Beregh!



**Monocles.** Jó napot, jó napot! Ná, ezt magának annál szívesebben kívánom, merre ázott a sárk-tische gégendekben kevés módja volt a nápbán, háh? Elle est forte, celle là!

**Kepes.** Ön csakugyan azon szellemdus férfiú, mint a kinek ismeri a félvilág.

**Monocles** (megütözve.) Hein? — Ah, milyen sportunk lesz ott, há egyszer masterrünk rrendet csinált ábbán az új Newfoundlandban. Hát hány medvét löttünk?

**Kepes.** Ötszázat!

**Monocles.** No ebből a feleletből is látom, hogy ön sportman consommé. A viszontlátásig.



**Están.** Kedves öcsém uram, hát az isten éltesse! (Kocintanak.)

**Sanyi.** Mondja meg csak, Kepes barátom: a kengyelét annak az istentől elrugaszkodott vármegyének! . . . terem é benne bor?

**Kepes.** Egy csöpp sem. De ha egy csöpp teremne is, az is bogyóvá keményednék a hidegtől.

**Sanyi** (mélyen elgondolkozva.) Hát akkor kérem, hogyan magyarázzam ki magamnak megtett utjoknak rajzolatában azt a sok görbe vonalat?

**Están.** Ne blamérozd magad, nászuram. Azt mondja meg öcsém, igaz-e, hogy az a Weyprecht zsidó? Mer hallom, csalni vitték oda – fókát.

**Kepes.** A zsidó, uraim, én vagyok.

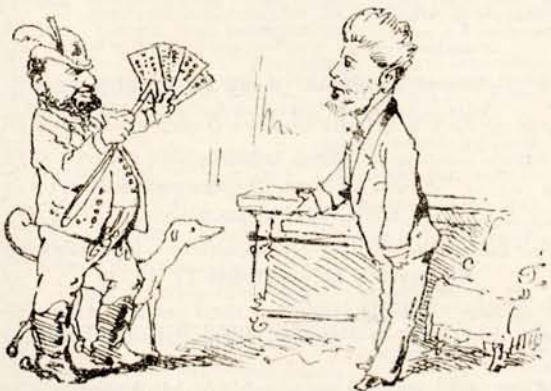
**Están.** Tyűhű! Weyprecht gesrien!

**Sanyi.** A nyüstjít az urnak, kitől gseftelte el ezt a jó magyar képit? Gyerünk komám! (Indignálódva el.)



**Spitzig Iezig.** Elhoztam az Árpádkámát; ű is szeretné lenni egy zseográf, és a nordpólba megcivilizírozni a medveket.

**Kepes.** No, ha medvét akar szelidíteni, akad itthon még elég munkája.



**Mokány Berezi.** Szerbusz! Hát maga jaz a Kepes?

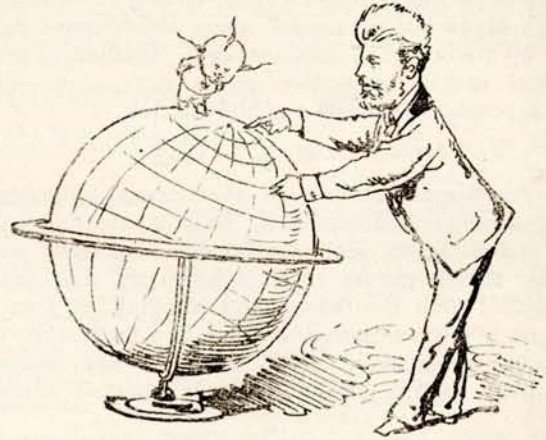
**Kepes** (meghajtja magát.)

**Mokány Berezi.** Látott-e már öcsém magyar nemzeti északi fényt?

**Kepes.** Ilyen is van?

**Mokány Berezi.** Van-e? De van ám! (Kiveszi mándlija zsebéből a kártyát.) Hát nem ícczaka fénylik e? — Csak ennyit akartam mondani. Szerbusz.

\*



**Borsszem Jankó.** Ugyan mondja meg hol jártak?  
**Kepes.** Itt ni.

**Borsszem Jankó.** Furcsa, én nem tapasztalom olyan hidegnek.

## Kálmán napján.

**N**EVE napján geszti Tisza Kálmán  
Mint ünnepeit csak egymaga áll mán.  
Ki vele volt, az a másik Kálmán  
Tőle jobbra és jobb utra válván.  
Vedd eszedbe eztet Tisza Kálmán,  
Rosz vér az a balpárti csinálmány.  
Sok hóbortos ifju legény álmán  
Nőttel nagyra geszti Tisza Kálmán.  
Süker nélkül, oh közjogi bálvány!  
Görnyedezel geszti Tisza Kálmán;  
Honfibaival, munkával a vállán  
Hajladozik az a másik Kálmán.

## „A mi zsidaink“.

Hogy híre ment Szathmáryné szükes körülményeinek, alelkes adakozások sorát megnyitá:

Egy zsidó német lap. <sup>1)</sup>

Egy zsidó. <sup>2)</sup>

Egy német. <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> „P. Loyd.“

<sup>2)</sup> Jellinek Mór.

<sup>3)</sup> Jauner, bécsi színház-igazgató.

## Horvát törvények.

### 1. §.

A főispánság méltósága egyelőre ugyan meghagyatik, de főispán csak oly ember lehet, ki Strossmayer urtól külön ajánló levéllel láttatik el, nem más és képes magát igazolni, hogy fölfelé hetediziglen nem áll rokonságban unionistákkal, jövődre pedig kötelezi magát, hogy tizediziglen nem származhatnak ágyékából unionista-érzelmű utódok.

### 2. §.

Az alispán kötelessége tökéletesen különbözni a magyarországi alispánoktól, hogy a népet a legkisebb hasonlatosság sem emlékeztesse a szeretett anyahazára. Ennek elérése végett a kormány meghozatja Austriából több Bezirksvorstand fotografiáját s az alispánok kötelezve lesznek állukat úgy beretválni, hajukat úgy növeszteni, egész alakjukat úgy átidomítani, hogy osztrák hivatalnokok benyomását költsék.

### 3. §.

A hivatalnoki előléptetésnél általában véve előnynek tekintetik, ha valaki magyar szót soha életében nem hallott, a magyar földrajzról fogalma sincs és Budapestet, ha hallott felőle, a mappán Újvidék és Belgrád közt keresi, a túrós csusza iránt a legnagyobb tiszteletlenséggel viseltetik s a gulyáshusról csak megvetéssel szokott nyilatkozni.

### 4. §.

Napidíjnak csak oly ember lehet, ki kötelezi magát, hogy ahol unionistával találkozik, lehetőleg a tyúkszemére lép, sokadalomban mintegy véletlenül jól oldalba löki, unionista hölgyek uszályait letiporja, unionista háziurak házainak falát bemázolja, unionista házmestereket fölcseget, unionista szobalányokat elcsábít, unionisták kutyáit elfogdossa. Ezek azon kisebb szolgálatok, melyeket a haza érdekében minden derék hivatalnoktól méltán megvárhatni.

### 5. §.

A magyar kormány kötelezi magát Horvátország deficitjének fődözésén kívül vasutakat építeni a testvérországnak, annyit amennyi belefér. Viszontszolgálat fejében köteleztetik a magyar kormány a horvát nyelvet alkalmazni az összes hálózatban.

### 6. §.

Altalában véve minden utas, mihelyt horvát területre lép, csak horvátul beszélhet. Ha nem tud — de ily eset nem fordulhat elő.

### 7. §.

A horvát nyelv terjesztése céljából az állomás-helyek bizonyos helyein a „nőknek“ és „férfiaknak“ ismert feliratok csak horvát nyelven eszközlendők. A hol magyar föliratok vannak, oda nem is fog menni

senkisé, hogy idegen nyelven könnyítsen szorongásán.

### 8. §.

Egyelőre pedig, amíg a horvát nyelv annyira elterjed, hogy Horvátországban is beszélni fogják, megengedtetik, hogy minden horvát ember németül beszélhessen.

### Jóvá tett hiba.

Mert nem volt illedelmes dolog, hogy Bismarck Arnimot el nem fogadta: csakhamar megtértés elfogatta.

### Név-változtatások.

Henszlmann :

Romhányi

Bokody :

Bukody.

### Tiltakozás.

Azon hírt, mintha ama gummi-lapda, melylyel don Carlos magára lövett, az én kereskedésemből való, volna, határozottan visszautasítom. Az én lapdáim keményebbek.

Tisztelettel

Brunner  
játék-kereskedő.

### CSODABO GARAK.

— Az „Otthon“ 1. ső számából. —

A szerkesztő szól:

„Petőfi forradalmi költészete, a mint mondtuk valahol, égő csipkebokor, de ép oly szent is mint a bibliai csipkebokor.“

Uram, ha ön máskor remekírókat idéz, ne hozzon zavarba s mondja meg a forrást.

\*

— A „Borsszem Jankónak“ maga küldte át a szerző. —

J É G A P H O R J S M V S O K

forró sziebből.

Wrabelly Györgytől

mint „Vándorjogásztól“.

A híres jégvilágutazók különös tiszteletére.

Budapestben 1874 október 17. 18. 19.

JÉgre menni, jégen járnai, azon úszni csúszni mászni, éhezni ott s jeget nyalni, nem aludni dideregni rettegni kell ázni s fázni. —

JÉljen soká három híres éjszaksarki bátor merész halhatatlan — halandó!? Éljen soká minden társuk a ki velők oly veszélyben utazni vala hajlandó.

JÉ gondolni is oly veszélyutat borzalom: mily dicsteljes azt meg is tenni? Tudom jól hogy ez a híres nagy három tudós jégre kétszer már nem fog menni.

Felelős szerkesztő: CSICSERI BORS, bálvány-utca 9. sz.

Dorottya-utca 2. sz.  
színház (Gizella) téri szeglet.

# KERTÉSZ ÉS EISERT PESTEN

A „Magyar király”  
szállodával szemközt

ajánlják  
következő

## az őszi idényre alkalmas cikkek

dús  
választékát:

### Fűtő-szerek.

Tűzfogót, horgot és szén-lapatot tartalmazó készletek, 1.50-3 frtig, valódi angolok 5.50 7.50. **Kandalló állványok** fűtő készlettel felszerelve 3.60, 3.85, 4-10 frt, szinten ilyenek kutyákat s egyéb alakokat ábrázoló festvényekkel 8-20 frtig. **Kandalló-keretek** öntött vasból és sárgarézből 2.70-20 frtig. **Kályha-előtálcák** vasból és sárgarézből 1.75, 4.25, krig. **Kő-, szén- és coaks-kosarak** 2.20-7.50 krig. **Fa-kosarak** nád-ól 3-12 frtig, szinten ilyenek plehből 6.75-15 frtig. **Kályha- és kandalló-ernyők**, különem kiállításuk. **Fűvők** 79 krtól 4 frtig.

### Thea-eszközök.

**Samovárok** 3.50-4.50 krig, valódi oroszok 12-35 frtig. **Thea-üstök** Berczelius-lampákkal 10-20 frtig. **Thea-üstök** állványokon 2-16 csészének, fénymázolt plehből, sárga és vörös rézből, 4.50-26 frtig. **Thea-kannák** britannia-érből 1-12 csészének 2.80-12 frtig. **Thea-tálcák** fénymázolt plehből minden nagyságuk 1 frttől 10 frtig, tábl. készületek 5.50-12 frtig. **Thea-asztalkák** 15 frt. **Thea-szűrők** pakfong, spáccsa és chinai eüsthöl 50 krtól 3.50 krig. **Thea-golyók**, **tojás-fókók**, **tojásfőző fényvörök**, **gyors-forralók**, **thea-szelemlézők**, **palackok** és **szekrények** stb.

## Igen ajánlható különlegességek.

### Légvont-mentő pamut-hengerek,

az eddig ismert egyetlen előkészület, melynek segítségével ablakot és ajtóknál a légvontat tökéletesen el lehet zárni. Egy közép nagyságú ablak n. elzárása körülbelül 50 krba kerül, s a mellékelt utasítás szerint igen könnyen alkalmazható. A hengerek árai: ablakokra való f. h. 4 kr., barnák 5 kr., ajtókra való fehérek 6 és 10 kr., barnák 7 és 11 kr. rajta. Helyben egy ablak elzárásának munkájáért 20 krt számítunk.

### Angol vízszűrő-készületek.

Az egészség fenntartása első feltétel a „tisztán, egészséges ivóvíz” előállítását, e n. készületekkel biztosan érni el. Kisebkek bármily idényben alkalmazhatók frt 2.50, nagyobbak frt 3.50. A vizet egyszerűsámid hű-ító nagy kötény készületek frt 10.50-48 frtig.

### Chinai-czint-év-készlet k gyári raktára. Részletes árjegyzékkel kivanatra bérmentesen szolgálunk.

**Francia sodna- (szik)-viz készítő gépek**, melyek segítségével kiki készítheti ezen kellemes s az egészségnek előnyös italt.  
2 4 6 8 10 meszelynek frt 8- 10- 12- 14-50 17-  
A megkívántató porokkal szintén szolgálunk.

### Angol pénz- és íromány-szekrények

fenyaszított plehből szilárdan készítve, biztos lakatokkal, 8-16" nagyságuk frt 4.50-14.-

### Dohányvágó gépek

kitünő szerzetűek. Kisebkek frt 16.- nagyobbak frt 20.-

### Francia felköltő-órák

36 óráig járó művel és felkötővel frt 7.30.

### Maelzel-féle metronomok

ze neszek számára frt 9.50.

### Asztali esengetyök, nyomó készületek

1.80-5 frtig, közönségesek 40 kr 2 forintig.

### Francia gyorsforraló lámpa.

(Rechaud a flamme forcé.)

Ezen új találmány, gyors hatása, könnyű kezelése és takarékoságánál fogva minden háztartásnak ajánlható szesz-lámpa, valódi kis takaréktűzhelynek nevezhető, s s intugy víz, tej sat. felforralsáoz, thea főzéséhez, mint étkek melegítéséhez és készítéséhez alkalmas. Kisebkek darabja frt 2.75, nagyobbak frt 3.-, nagyok frt 3.50. Egy kis serpenyőcske külön frt 1.75. Egy thea-kanna külön frt 1.75.

### Tökéletesen felszerelt uti-rechaud frt 3.50.

**Comfort non plus ultra kávé-főző gépek.** Az eddig használatban voltak irányában még azon előnyönyt bírnak, hogy bensejük kényelmesen tisztítható.  
1. 2. 3. 4. 6. 8. 10 sz. frt 5.80, 6.60, 7.30, 7.80, 9.85, 11.20, 12.80.

### Angol kézi-lámpások, különféle czelszerű nemekben

75 krajczár, 1.60, 2.20, 6 forintig.

### Istálló-lámpások, tűz és törés ellen mentesek

frt 2.20-3.85.

### Esernyők

alpacas-övetből frt 3.25-4.-, selyemből frt 5.50-1.50, 12 bordás angol ernyők frt 6.80, 10.50, 15 frtig. Ruganyból frt 6.-

### Angol Legging, városban mint szabadban használható czelszerű

borlábtyúk (kamasznik) párja frt 4-10.-

### Angol parafatalpak, lábbelibe

meghülés és neavesség ellen, párja 45-60 krtól 1 frtig.

### Uj találmány m. kir. szab. kukoricza-morzsoló gyaluk.

Ezen új találmányra azon t. cz. gazdák figyelmét kívánok vezetni, kik a kukoricát kész-zel morzsolják, mivel ezen új készületek segítségével egy egysz., a nélkül hogy beletáradna, jelentékeny mennyiséget képes lemorzsolni: kezelé-e egyszerű, szerkezete tartós. Darabja frt 1.60. Eddig használatban volt kis kúncor cza-morzsolók drja 60 kr.

### Tojásviszáló frt 1.-1.50.

**Francia ajtó-esengetyű** frt 5.50.

**Szerszám-csék** frt 3.-, 4.-, 5.-, 6.-

**Hordó-csap kulcsal** frt 2-3.30.

**Gőz-pipaszártisztító** frt 1.80

**Zseb-tűszerszám kanócscsal** frt 1.120

**Wangl-féle cigaretté-gép** új frt 3.75.

### Rugany cikkek.

**Vízmentes öltönyök** újakkal es- tejfedővel frt 10.75-20- Lovagló- és kocsi- köpenyek frt 17-27.-

**Felcipők** gyermekek, lányok, höl- gyek és urak számára 85 krtól frt 1.40 krig párja, főm angol sarkas hőgyf-elcipők 2 frt.

**Légpárnák** frt 3.50-5.50.

**Ágyberakatok** 9' krtól 5 frtig

**Lábszponyok, álló- és seb- lecskendők, mellőzők** sat.

**Angol gyermekszoptató szű- kek** Maw és Bütöl Londonban 1 frt. **Legjobb Perretfélék**, az anyapellel, alakját és működését illetve természetűn utánozó, da- rabja frt 1.50-3.50.

**Armeé-Razors**, legfinomabb angol- borotvák frt 2-2.25, borotvatőző sziljak 50 krtól 4 frtig.

**Aczél diótörők**, magorok és diók- nak használható (9-9) król 2.40 krig.

**Szardinaszeleceze nyitók**, igen czelszerűek drja 50 krtól 1 frtig.

## A háztartás körébe eső egyéb cikkek

### Telénfejgép, könnyen alkalmazható amerikai találmány, frt 5.

**Asztali és uszonna evőkészletek**, a legjobb angol és stajjer gyárakból frt 2.50-18 frtig. (tuzatja. Késkosarak.

### Ruhakifésző gépek

frt 16.- 20.-

### Elegendően gyertyaellenző

frt 1.15, 1.30.

### Husapritó kalapács

75 kr. **Dugaszüző** so-tele készü. **Egyetemleges fogó**, jó házi- szerszám frt 2.50.

### Asztal-tá-árók fából

es via-zvászomból 25 krtól 5 frtig. Sárgaréz, alpaca és bronz asztali, kézi és ágas gyertyatartók.

### Közhasznu

### vegytani készületek.

**Szoba-padló fénypaszta** frt 1.30, egy kisebb szobának elegendő dobozokban.

**1 font alapmázga** frt 1. padló- 1 „ fény „ frt 1.20) nak

**Oress bő paszta**, pléh do- bozokban frt 1.20, 2.-. **Metzger bőfénymitője** 60 kr., 1.60, 3 frt

**Braundner berkenese**, a lab- bellék és más bőraemnek fontartására frt 1.-, 1.50, 3.-

**Kitünő folyékony eny- v tisztító porok, mosy- és fé- regirtó szerek, peszticid tisztító vizek, szobafüstölők, por- ezellán-agasz** stb.

### Gyertyatálcák, beesi- nálók, előlők és lakarítók

**Angol kenyérvágó- és boncolókészék.**

**Angol készítő tész- késcsák**, igen czelszerűek, darabja 60-120, 1 szelencze tisztítópor hozzá 60 kr.

### Lámpa- és gyertya-ernyők.

**Lámpabéltvágó ollók**

**Amerikai patent-nád- sóprók** szönyegek és szobák számára, 1.15, 1.30, 1.50. **Ruha- és butor-seprocskék** 55, 60, 65 kr., legjobb nádbutor-**pol- olók** 50 kr, ezérnával befotak 1 frt

**Szarvasbőrök**, ezüsthöl frt 1.25, 1.50. (tisztításához, 80, 90 kr, 1ft, 1.25, 1.50.)

### Cukorvágó-gépek, kész- ácskák

1.50, 3.50

### Angol, szénrelhasznáható vasalók

4 frt. **Pohár-hordók.**

**Ezüsttől palack-dugók.**

**Minden nagyságú tálcák.**

**Kenyékosarak.**

**Fa fogvájók ezer számára.**

**Francia kávéőrítő-gépek** tetsze- szerint igazítottak, frt 1.70, 2.15, 2.50, 4.50.

**Uj comfort kávé-gép, tej- forralóval.**

1 3 6 csészének frt 10.50 13.50 16.50

**Iskola-eszközök:** tollcékek, tantartatók, sat.

### Lak-diszek.

**Virág-asztalkák** frt 8.- 32.-. **Papir osarak**, ka- liták asztalkáson és függeszteni valók, ágas gyertyatartók, függő virágkosarak és éjjeli méceek, látogatógéptálcák, márványutánozóvany oszlopok, szobrok, melliszobrok, angora lábszönyegek, lábtörők, tengeri-füvel, cocus- és ruganyból, vas esernyőtartók sat.

### Fegyverek.

**Perucció, Lefaucheux és Lancaster adaszfé- verek, revolverek, pisz- tolyok, töltények s vadászeszközök** dús választékát is ajánljuk, s kivanatra szívesen szolgálunk rajzokkal ellátott árjegyzékkel. **Lefaucheux töltények** 16 14 12 6bű frt 15.50 17- 18- ezre. **Lancaster töltények** frt 19- 20- 21.- ezre. **Vadász-esutorák** 1-4 frtig. **Pinczetokok** 10.50, 13.50, angol disznóbőr nyergek 15-30 frtig, kantarok, kegyelvas- és ugró-szujjak, terhelők, kötőfékek, kegyel- vasak, zablák, sarkantyúk stb.

### Uj comfort kávégép, tej- forralóval

1 3 csészének frt 10.50, 13.50.

**Vajtányok, ügy-fedővel** 1.60, 2.-, 2.50, 4.50.

**Sajt-tányók**, márványle- mezekkel, ügyfedővel 3, 4, 5 frt.

**Golyó-alaku kávépörkölők** borszeszrel használhatók

1/2 1/2 1/2 fontnak 2.80, 3.60, 4.50.

**Kávéfelfőntő-gépek.**

**Husverő-kalapácsok** 75 kr.

**Habverő-gépek** 1.80, 2.90.

**Kis vajkészítő-gépek**, a thea- asztalnal használhatók drja 4.20.

**Czitromperek.**

**Angol keszlenők** 1 frt.

### Ékszerék,

metlők, ékszerkés- zetek, hajtűk, metlők, dallonok, ingujj- es előgombos, nyakkendő-tűk sat. sat. a legújabb izlemben, s dús választé- cban tartatnak készletben.

Uj di- női övek, táskákkal vagy órálanózzal.

### Mulattató

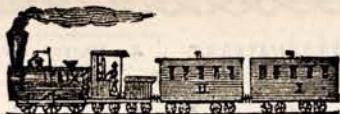
### társasjátékok.

**Sakk**, malom és damjátékok, domjón- játékok, tartli-deszkjáték, főm jít- szókártyák, játékbárcaák, kártyapre- sek, roulette, tombola, lutri, verseny- futó s egyéb társasjátékok.

**Színházi látszóvek** dús választékban 4 frt 50 krtól 36 frtig.

Raktárunk új kimerítő árjegyzékét kivanatra bérmentesen küldjük el, melyek gyorsan s kellő figyelemmel elkészültetnek, a megrendelt tárgyra szánt árak körülbelüli meghatározását kerjük. Meg nem felelő tárgyak visszaküldhetők.

**Írásbeli megbízásoknál,**



## Magyar éjszakkéleti vasut.

A „Magyar éjszakkéleti vasut“ **hivatalai Budapestben, II-ik kerületben, a láncz-hidtéren épült társulati házban** vannak elhelyezve.

Idegen felek részére értekezési óra a vezérigazgatónál és osztály-főnököknél 1—2-ig délután.

**A vezérigazgatóság.**

(Utánnyomat nem díjaztatik.)

**Grünbaum Jakab. Bécs, Neubau, Zollergasse 21.**

## Gyors segítség! Balzsam

### köszvény és csúsz ellen.

Ezen balzsam egy amerikai fő tábori orvos által készítették és **Amerika minden gyógyintézetében** alkalmaztatik. A hatás oly gyors, hogy a szenvedő testrészt 3-4-szeri bekenése után a csúsz megszűnik.

Számos elismerő irat, melyek megtekinthetők, a fentebbieket megerősíti.

Egy palack ezen balzsamból, használati utasítással, loco Bécs 1 frt 50 krba (csomagolásért 2 kr.) kerül, és azt készpénzzel vagy posta-utánvét mellett szolgáltatja.

**Grünbaum Jakab.**

**Bécs, VII., Zollergasse 21, Stiege rechts, 2. Stock.**

A fentebbi cím alatt kapható meg a kitűnő és biztos hatású

## hajfjító-tej „Puritás“,

melynek használata mellett ösz haj legkevesebb 14 nap alatt eredeti természetét színet nyeri vissza.

Egy palack „Puritás“, használati utasítással, loco Bécs, 2 frt és készpénzzel vagy posta-utánvét mellett megküldetik.

**Grünbaum Jakab. Bécs, Neubau, Zollergasse 21.**

## Idült vagy kezdetleges titkos betegségeket és tehetetlenséget,

hasonszenvi gyógymód szerint fényes sikerrel gyógyít

### Dr. Ernst L.

**Pesten, két sas-utca 24. szám. II. emelet, bemenet a lépcsőn.**

**Rendelési idő délelőtt 10—12, délután 1—5 óráig.**

E betegségek gyakran a végből, hogy azonnali eredmény értesék el, a legkönnyelműbb módon nagy adag jód és kénsóval kezeltetnek. Az így gyógyultak azonban a legborzasztóbb utóbajoktól támadtatnak meg; annyira, hogy a könnyelmű gyógykezelés miatt késő vénségükig szenvednek. Ily veszélyek ellen menedéket nyújt a hasonszenvi gyógymód, mert nemcsak a legégyéb bajokat meggyógyítja, de hatása oly jótékony, hogy utóbajoktól félni nem kell. Az életrend oly egyszerű, hogy mindenkivel megtartható.

Levélileg is eszközöltetik rendelés.

**Különös figyelemre méltó!**

## Térfi Antal

órás, Budapestben, Deák Ferencz-utca 4. sz.  
ajánlja jól szabályozott mindennemű ÓRÁINK nagy választéku

**Gyári-Raktárát**

### egy évi jótállással.

Minden előforduló kijavítások egész szorgalommal és gyorsan teljesítetnek.

Vidéki megrendelések solidon eszközöltetnek. Nem tetsző órák egész készséggel kieserültenek.

**Különös figyelemre méltó!**

**Csak 10 frtért o. é.**  
egy

## teljes salon-készlet.

kapható.

A készletet következők képezik:

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 2 elegáns csipke-függöny,         | 1 igen szép fali tükör,        |
| 1 hosszú elnyűretlen futószőnyeg, | 1 pontosan járó szép fali óra, |
| 1 szobor: „A kényszerített ima“,  | 2 díszfestmény keretben,       |
| 1 csillogó salon virágkosár,      | 2 japán virág-vása,            |
| 1 tarka Angora-takaró,            | 2 butor-burok.                 |

Mindezen 14 említett kiállítási tárgynak ára csak 10 frt. o. é.

Ugyanezen csoport finomabb kivitelben 15, 20, 30 és 50 frijával kapható

**Amigo „közkiállítási bazar“-jában,**  
**Bécs, Praterstrasse 9. sz.**

Levélbeli megbízások az érték előleges beküldése vagy posta-utánvét mellett végre hajtatnak.

## Az Absolutismus

alatt, szerzetesek és apácák tévedéseinek érintése miatt confiscálva volt **„Nemi élet titkai és veszélyei“** című mű, mely ifjúkori vétkesek, tehetetlenek s a t. gyógyítására legjobb utasítást ad, s a bujakór elleni biztos óvszer mellett mindkét nemű ivarszervek ábráit s körtörténeteket is tartalmaz — legújabb kiadásban szereshető 1 frtn következő cím alatt: **Dr. Eiber B.** Pesten, József-utczában 66. számú saját házában.

Levél útján is gyógyíttatik.

## Titkos betegségeket, tehetetlenséget,

bőrbajokat, gyógyít gyökeresen és biztonsággal, anélkül, hogy a beteg hivatása vagy életmódjában akadályoztatnák,

**BESZENBÉK A.,**  
gyak. orvos, sebész és szülész.

**Naponként rendel:**

reggel 9—4-ig és este 7—8-ig.

**Pest, hatvani-utca 2-ik sz.** (régí postaeépületben, 1-ső emelet, 2. lépcső.)

Díjjal ellátott levelekre azonnal válaszol.